

Največji slovenski dnevnik  
v Združenih državah  
Veja za vse leto . . . \$6.00  
Za pol leta . . . . . \$3.00  
Za New York celo leto . . . \$7.00  
Za inozemstvo celo leto . . . \$7.00

TELEFON: CHELSEA 3878  
NO. 158. — STEV. 158.

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

Entered as Second Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1879.

NEW YORK, TUESDAY, JULY 8, 1930. — TOREK, 8. JULIJA 1930.

The largest Slovenian Daily in  
the United States.  
Issued every day except Sundays  
and legal Holidays.  
75,000 Readers.

TELEFON: CHELSEA 3878

VOLUME XXXVIII. — LETNIK XXXVIII.

# 60,000 TURKOV V BOJU PROTI KURDSKIM VSTAŠEM

## TURŠKI VOJAKI BOMBARDIRajo GORSKA ZAVETIŠČA

## VLADA PRIPISUJE VSTAOJ ARETACIJI SEJKA SELAHEDDINA

CARIGRAD, Turčija, 7. julija. — Turška vlada je poslala nadaljnih 30,000 vojakov v boj proti Kurdom.

Naraščajoče število kurdskega vstašev, ki imajo varna priboraliča v okolici gore Arart, dela veliko preglavico Kemalovim četam. Turška vlada se je zanesla iz početka na 30,000 mož redne vojske. Ti naj bi kaznovali 15,000 Kurдов plemena D'elali, ki so se obdali z okopi na gorovju Ararat. A ker so dobili pomoč, je napotila turška vlada tja nadaljnih 30,000 mož rezerve.

Vlada je tudi obmetavala z bombami gorska zavetišča ter s tem pomagala četam, ki morejo prodriati v goratem ozemlju le zelo počasi.

Turška vlada pripisuje vstajo Kurдов aretaciji sejka Selaheddina, sina sejka Saida, ki je vodil kurdskega vstajo l. 1925. Aretacija sejka Selahedina in 9 pomagačev, ki se je vršila 23. maja, ker so hoteli vstanoviti neodvisno Kurdsko državo, je bila prvi odgovor vlade na delovanje Kurdov, ki je bilo že dlje časa v teku. Vlada tudi še sedaj noče dati nikakih tozaddevnih pojasnil.

Nekateri vstaši so perzijski Kurdi, ki so prišli na pomoč so-plemenom. Radi tega dolže turške oblasti perzijsko vlado, da zalaga vstaše z orožjem in hranom. Turki so tudi poslali Perziji noto s protestom proti zalaganju vstašev. V isti so tudi namignili, da smatrajo preko-mejne razbojниke krivim te vstaje.

Z drugih strani se pa domneva, da so dobili vstaši največ orožja iz sovjetske Armenije. Isti ljudje tudi trdijo, da vodijo celo vstajo vojaki sreče iz sovjetske Rusije in Armenije.

## ZASLEDUJEJO PONARE-JALCE

### TRIJE MRTVI.

### PET RANJENIH

Ponarejeni \$20 bankovi z opet v prometu.

GOSHEN, N. Y., 7. julija. — Policia in zvezne oblasti skušajo priti na sled osebam, ki so spravile v promet ponarejene bankovce po \$20. V mestih Middletown in Yonkers so došli ti bankovci celo v mestne blagajne. Večina jih je prišla v roke trgovcem, dva pa neki banki.

### DR. SILES V ARICA

Pričakuje svoje družine.

ARICA, Chile, 5. julija. — Dr. Hernando Siles, bivši predsednik republike Bolivijske, se je pripeljal srečno sem z zrakoplovom. Iz Bolivijske ga je izgnala prejšnji teden vstaja. Tukaj bo ostal, dokler pride k njemu družina, ki se pripelje z mednarodnim vlakom.

Glede namenov, ki jih ima za božnost, noče dati Dr. Siles nikakega pojasnila.

## BREZ POSLA SKOČIL NA PRINCEV VLAK

Hotel stisniti princu roko.

SUNDERLAND, Anglija, 4. julija. — Dr. S. je dospel prestolonaslednik sem z namenom urečiti nekaj za dev, je skočil na njegov avto mož. Več ljudij iz množice ga je potegnilo dol in izročilo policiji. Ta je dognala, da je bil zaposen v neki ladješčini, da je sedal brez de- in da je hotel stisniti princu ro-

## KITAJCI UBILI AMERISKEGA MORNARJA

Ameriška ladja odbila napad na reki Yangtse.

WASHINGTON, D. C., 5. julija. — Samuel Elkins, mornar prvega razreda je bil ubit tekem napada, ki so ga vprizorili kitajski komunisti na ameriško patrulno ladjo Guam na Yangtse reki. Tajnik mornarice je prejel poročilo o napadu potom radiograma, ki ga je oddal admiral Charles B. McVay, poveljnik ameriškega bordonja v azijskem vodovju.

V poročilu se glasi, da se je pritočeno obstreljevali ladjo Guam ob eni popoldne, ko je spremil kitajsko ladijo Meihing, v bližini mesta Yochow. Streljanje je bilo izvadno ter se ga je stotako vrnilo. Vzroka za napad ni bilo. V mestu Yochow ne žive nikaki tuje.

Po praksi je odpela ladja Guam proti Chenglinu, kjer sprejme v varstvo angleško topničarko Teel. Tudi ta je doživel spopad s komunisti, v katerem je bil ranjen en mornar.

NANKING, Kitajska, 7. julija. — Predsednik Kitajske narodne vlade Čang Kaj Šek pravi, da je pričakovati konca kitajske državljanke vojne tekmo mesec dni.

Kaj Šek zatrjuje nadalje, da bi porazile vladne armade severnega sovražnika tudi brez sodelovanja generala Čang Hsueh-lianga. Severne čete se je skrčile na četrtnino, trpeče so vsled nepokoritve ter se morejo sedaj le še braniti.

### ZEPAR SE ENKRAT ZMOTIL

Segnil v žep detektivu.

NEW YORK, N. Y., 5. julija. — Na policijo so privedli Freda Teranova, ki je po poklicu ščifer, a se peča najbrže tudi z žeparstvom. Tako je danes zjutraj segnil tudi v žep nekega detektiva, ko sta se večila skupaj v podzemski železnici. Detektiv, ki se je delal kot da spi, pravi, da mu je segnil možak v žep in izvlekel zvitek dokumentov, s katerimi pa ni bil zadovoljen. Zato je skušal s telovnikom. Od tam je izvlekel malo usnjato listnico, katero je pa takoj izpustil, ker je zaledil v njej zlat detektivski znak.

ADVERTISE  
n "GLAS NARODA"

## ZAMOREC LINČAN

### V ALABAMI

EMELLE, Ala., 6. julija. — V praksi, ki se je zavrnila tu med belimi in črnci, so bile štiri osebe ubite. Linčali so enega črnca in zapaliли zamorsko stanovanje.

Med ubitimi sta dva bela, nadaljnja dva sta bila ranjena. Esau Robertson, zamorca, je ljudstvo doseglo in ga potegnilo na drevo.

## DVE RUMUNSKI VASI POGORELI

Štiritisč oseb brez strehe.

BUKAREŠTA, Romunija, 5. julij. — Okraju Borša sta zgoreli skoraj polponoma dve vasi. Dvestošestdeset domov, štiri cerkve in štiri sinagoge je uničil ogenj. Požar je divjal tudi v kraju Gerlachof, ki je zahteval štiri človeška življenje. Samo cerkev in šola sta ostali nedotaknjeni, vsa ostala poslopja je ogenj uničil.

## ITALIJA ZAHTEVA RAZOROŽENJE

Za tem bo reševala ekonomika vprašanja.

RIM, Italija, 7. julija. — Danes je odgovorila Italija na predlog Aristida Brianda za ekonomsko združenje evropskih držav. Izjavila, da je pripravljena sodelovati, a le pod pogojem, da se reši najprej problem razroženja.

"Razroženje je poglaviti temelj za uspešno sodelovanje narodov, kakor tudi za rešitev problema varnosti", se glasi v odgovoru.

Odgovor Italije se je prizakovalo z napotijo, zlasti radi nesoglasja med Francijo in Italijo za časa razrožitvene konference v Londonu ter napetosti, ki je kasneje vladala med temi državami.

Nadalje se glasi v odgovoru, da mora predloženi Briandov načrt za gospodarsko udruženje jamčiti uvaževanje pravic manjših držav in odpraviti vsako razliko med premagovalem in premaganim; zadevo naj bi uredila Liga narodov.

Turčija je nagovarjala Francijo, naj ta povabi k sodelovanju tudi Rusijo in Turčijo, kateri naj bi se udeležili prihodnje seje Lige narodov. Ti dve državi namreč nista prejeli tozadevnega Briandovega povabila.

## ZRAČNA ZVEZA AMERIKE Z NEMČIJO

Zeppelin proga, vprašanje bližnje bodočnosti.

WASHINGTON, D. C., 7. julija. — Nemški polkovnik v Washingtonu, Friedrich W. von Prittwitz napoveduje, da bo v bližnji bodočnosti otvorjena zračna proga med Združenimi državami in Nemčijo, za katere promet se bo uporabljalo Zeppelin zrakoplove.

## ZDROUŽENJE SOKOLOV V ZDROUŽENIH DRŽAVAH

Članstvo znaša 7 milijonov.

TOLEDO, Ohio, 5. julija. — Tu je zborovala zveza poljskih Sokolov. Poleg drugega se je stavilo predlog za združitev Sokola vseh slovanskih plemen v Združenih državah. Članstvo vseh sokolskih društev se ceni na sedem milijonov.

## PREPIR RADI OZEMLJE SAAR

Parisko - berlinski pakt prekinjen.

PARIZ, Francija, 5. julija. — Zadetve Nemčije, da zapuste francoske čete nemudoma dolina Saar in da vrne Francija Prusiju in Bavarijo premogovnik, so prekinile nadaljevanje med Francijo in Nemčijo.

Poročila, da zatira Nemci od kar so Francozi izpraznili Porečje, osebe naklonjene Franciji, so neprijetno razpoloženje med obe načinostmi. Skladišča za žito, banke, apoteke in druga slična poslopja stje sedaj tam, kjer si pred nekaj leti naletel le na sive volkove sibirskih planjav.

Ameriška naglica tira to mesto, ki je sestojalo leta 1897 le iz par kolib, zgrajenih iz blata, a steje danes 120,000 duš. Novo-Sibirsk ali kakor se je mesto prej nazivalo, Novo-Nikolaevsk, je sedaj glavno mesto Sibirskih pokrajini. Socijalistične Federativne Sovjetske republike.

V Novo-Sibirsku izhajajo listi v ruskem, tartarskem, latviškem in estonskem jeziku. Mlini za žito, skladišča, žage, strojarne skrbne za trgovino z žitom, lesom in kožami. Naprave goni električna sila, obilo strojev je ameriškega izdelka. V opekarne žgo debelo opiko, da se ubranja mrazu, ki spravi mnogočrat živo srebro v toplomeru 50 stopinj pod ničlo. Novo-Sibirsk se ne imenuje zastonj Sibirski Chicago.

## STALIN PORAZIL NASPROTNIKE

Odpraviti namenava stan kulakov.

MOSKVA, Rusija, 5. julija. — Josif Stalin, "jekleni mož" sovjetske republike, je danes opazoval, kako je premota komunistična stranka zmorenostne zahteve desnega krila, ki je glasovala za resolucijo za popolno zaupanje v njegove radikalne namene.

Akoravno je bila stranka vsled celonočnega zasedanja utrujena, je poslušala njegov govor v Kremlju ter odobrila do najmanjše točke vsega Stalinova dosedanja dejanja in njegove načrte za bodočnost. Zlasti namen, da se republiki Čam nakhiji trje industrijalizira in socijalizira, so podpirali zastopniki stranke z vsemi silami. S socijalizacijo ni se prenehal popolnoma stan kulakov. Stalin je pritridal tudi Mme. Krupskaya, vdova Nikolaja Lenina, ter Nikolaj Uglanov, komisar za delo. Oba sta bila prisiljena, oprostiti se za delovanje desnega krila ter prisjeti Stalinu.

Akoravno je bila stranka vsled celonočnega zasedanja utrujena, je poslušala njegov govor v Kremlju ter odobrila do najmanjše točke vsega Stalinova dosedanja dejanja in njegove načrte za bodočnost. Zlasti namen, da se republiki Čam nakhiji trje industrijalizira in socijalizira, so podpirali zastopniki stranke z vsemi silami. S socijalizacijo ni se prenehal popolnoma stan kulakov. Stalin je pritridal tudi Mme. Krupskaya, vdova Nikolaja Lenina, ter Nikolaj Uglanov, komisar za delo. Oba sta bila prisiljena, oprostiti se za delovanje desnega krila ter prisjeti Stalinu.

## Neglede kje živite, v Kanadi ali Združenih Državah

je pripravno in koristno za Vas, ako se poslužite naše banke za nalaganje Vaših prihrankov in pošiljanje denarja v staro domovino.

Naša nakazila se izplačujejo na zadnjih pošta naslovencem točno v polnih zneskih, kakor so izkazani na pri nas izdanih potrdilih.

Naslovenci prejmejo toraj denar doma, brez zamude časa, brez nadaljnih potov in stroškov.

Posebne vrednosti so tudi povratnice, ki so opremljene s podpisom naslovencem in žigom zadnjih pošta, katere dostavljamo pošiljaljem v dokaz pravilnega izplačila.

Enake povratnice so zelo potrebne za posameznike v slučaju nešede pri delu radi kompenzacije, kakor mnogokrat v raznih slučajih tudi na sodnji v staro domovini.

Nastopni seznam Vam pokaže, koliko dolarjev nam je začasno potreba poslati za označeni znesek dinarjev ali lir.

## NOVO-SIBIRSK NAGLO NAPREDUJE

Prebivalstvo narastlo v kratkem na 120,000.

NOVO-SIBIRSK, Rusija, 7. julija. — Gledališča, v katerih se čdujo Rusi, Tartari, Finci, Kitajci itd. ameriškim filmom, so znamenitosti to mesto, ki leži v severnem koncu najnovije ruske železnice. Električne svetilke razsvetljujejo tiste sibirске stepi v okolišču tega mesta. Skladišča za žito, banke, apoteke in druga slična poslopja stje sedaj tam, kjer si pred nekaj leti naletel le na sive volkove sibirskih planjav.

AMERIŠKA naglica tira to mesto, ki je sestojalo leta 1897 le iz par kolib, zgrajenih iz blata, a steje danes 120,000 duš. Novo-Sibirsk ali kakor se je mesto prej nazivalo, Novo-Nikolaevsk, je sedaj glavno mesto Sibirskih pokrajini. Socijalistične Federativne Sovjetske republike.

Resolucija delavskega odbora vsebuje pritožbo, da se je v poročilu predstavnika "kot nesprejemljivo za nas, ker ne odgovarja zahtevam, ki jih je stavila Vse-indijsko-mohamedanska konferenca v Delhi in ker je nazadnjaško ter nasprotniško duha".

Resolucija delavskega odbora vsebuje pritožbo, da se je v poročilu predstavnika "kot nesprejemljivo za nas, ker ne odgovarja za

# "Glas Naroda"

Owned and Published by  
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY  
(A Corporation)

Frank Nakor, President Louis Benedik, Treasurer  
Place of business of the corporation and addresses of above officers:  
116 W. 18th Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.  
"GLAS NARODA"  
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays.

Na celo leto velja list za Ameriko	Za New York na celo leto	\$7.00
in Kanado	Za poi leta	\$5.00
za pol leta	Za inozemstvo na celo leto	\$7.00
Na Celotno leto	Za poi leta	\$5.00
Subscription Yearly \$6.00.		

Advertisement on Agreement.

"Glas Naroda" izhaja vsaki dan izvenčni nedelj in praznikov.

Doplji bres podpis in osebnosti se ne pribrojujejo. Denar naj se bodovali po Money Order. Pri spremembah kraja naročnikov, prosimo, da se nam tudi prejšnje bivališče naznamo, da hitreje najdemo naslovnika.

"GLAS NARODA", 216 W. 18th Street, New York, N. Y.  
Telephone: Chelsea 2578

## DVE LETI STALINA

Obramba Jožeta Stalina glede njegove politike in njegovih metod je zavzela obliko številnih številk, katere je predložil dveletni konferenci ruske komunistične stranke. S tem hoče dokazati hitri napredok, katerega je dosegel s svojim petletnim načrtom.

Sovjetske oficijelne številke nimajo med Rusi nikogar ostrejšega sodnika. Stalin sami bi ne mogel biti strožji.

Klub temu pa so podatki, razvidni iz oficijelnega poročila skrajno razveseljivi.

Železnice so se v dveh letih zelo izboljšale.

Glede poljedelstva se ne trdi istega. Kmetje ne pridelajo toliko žita, kot bi radi videli njih komunistični gospodarji. Preiskusna glede pridelka bo prišla, ko bo pričela država pobirati davek v obliki žitnih semen. V zadnjih dveh letih je bilo opaziti v ruskih mestih veliko pomanjkanje. Sedaj veljavni sistem bodo morali ali izpremeniti ali pa vsaj oblažiti.

Izven ekonomske aktivnosti, ki predstavlja bistvo boljševiškega eksperimenta, Rusi sicer trdijo, da je zelo padla umrljivost med otroci. Dejanski je padla le ne-pismenost, kajti le nekako 33 odstotkov prebivalstva ne znaše pisati in čitati.

Izza konca svetovne vojne je opaziti vsepovod, ne le na Ruskem, stremljenje, da dvignejo splošni razvoj navadnega človeka.

Tudi glede javnega zdravstva so se razmire v Rusiji obrnile na boljše.

## AMERIŠKA KNJIŽNICA V PARIZU

Pred dvajsetimi leti je pričela Ameriška knjižnica v Parizu nabit ter pošljati knjige Ameriški knjižni družbi, za uporabo naših vojakov v Franciji. Leta 1920 so bile knjige, oprema ter majhen sklad izročene novi organizaciji, ki je cilj bil napraviti zavod za stalno napravo.

Od takrat naprej je knjižnica neprestano rastla. Leta 1926 je bilo vknjiženih 20.000 izvodov in danes jih je že 48.800. Oprema je bila med tem časom že izboljšana, kajti danes so knjige v jeklenih omrahah in poliehah.

Knjižnica s svojim štabom zmožnih in vestnih delavev, je nastanjena na številki 10, Rue de l'Élysée.

Uporaba knjige, listov in magacincov je povsem brezplačna za vsega. Učitelji ter učenci površjujejo po listih, s katerimi je mogoče dobiti knjige, ki nudijo splošne informacije glede Amerike. Knjige so razposlane na dolge obroke, kot je sploh navada v Evropi. Če nima knjižnice kakje knjige, katero želi dobiti dotični, je knjižnica posebej naročari ter jih dostavi dotičnemu.

Tekom zadnjega leta so popolnoma prenosovali oddelek za mednarodni referencični departement.

Obnovljeno je bil seznam knjig glede ameriškega prava. Otroški deparment se je preselil v večje in bolj ugodno ležeče prostore in našestek knjižnice tekom zadnjih štirih let opričuje upanje, da bo nekoga de postala Ameriška Knjižnica v Parizuh eden največjih zavodov te vrste na vsem svetu.

Knjižnica je odvisna glede svojih dohodkov od darenjivosti prijateljev. Njeno sedanje finančno stanje je zelo zdravo ter potrebuje za leto 1930 nadaljnje svote, da nadaljuje svoje dele.

Sreča je hotelia, da je večina tega zneskih že pokrita vsled darila \$35.000, katero je poklonil Rockefellerjev zavod.

Ce pa hoče knjižnica doseći svoj konečni cilj, namreč primerno poslovanje v Parizu, kjer bo nastanjena močna ter dobro-organizirana knjižnica, s panogami v vseh evropskih glavnih mestih, ji je treba zagotoviti poveča... sklope za hodoča leta.

## ZADNJI RUSKI CAR POKOPAN V FRANCII?

Bivši poveljnik čehoslovaških legij v Španiji, francoski general Juanel dokončuje drugi zvezek svojih spominov pod naslovom "Moje misije v letih 1916 in 1917 v Rusiji". To je nadaljevanje njegovega prevega dela, kaj je izšlo pod naslovom "Moje sodelovanje v čehoslovaški borbi za svobodo". Poslovno zanimivo so spomini na carja Nikolaja II., ki ga je pokopal v svoji lastni rodovinski grobnici v bližini Pariza.

ležke generala Juaneja o usodi pozemeljskih ostankov carja Nikolaja. General Juanel namreč trdi, da so vse dosedanje verzije, ki jih je razširila boljševska vlada, pozneje priznali, nerezlike. General Juanel trdi, da smo je pod izrednimi okoliščinami uspešno, oteci truplo zadnjega ruskega carja ter ga spravili na Francosko, kjer ga je pokopal v svoji lastni rodovinski grobni-

# Dopisi.

S pota.

Na gorah cvetlice cveto  
In plitice ljube kak lepo pojo.  
Zatrez na gore, na strme vrhe  
Kjer kljče in mize in vabi srce.

Sneg se topi in hitre kapljje snežnice, kot bi solze kapale od večnega snežnika, se izlivata voda. Nizje dolci pa žubori studentek ter po zeleni strmi livadi; z malimi vodopadi po skalovju hitri nitra rečica in otroci love gorske postri na trnik in pikanje se odimeva v gorju. Tu plošč 4. julija na praznik neodvisnosti, na dan splošnega pokanja in priziganja umetnih ogrevjev; vse to se godi visoko v colodradskem gorovju, na tisoče čevljev zarezajo s svojimi pihranki.

Pred sedmimi leti je bilo eno društvo, ki pripada k S. N. P. Jednoti, danes so pa kar tri. Eno pripada h Jugoslovanski Katoliški Jednoti in pa Slovenska Ženska Zveza. Ta društva si gredo na itku in se lepo strinjajo. Cest tam!

Zaljubog, da je Durant Co. odložila svoje obratovanje ze 5. aprila t. I. ter nihče ne ve povedati, kdaj zopet začne obratovati. Želim, da bi se skoraj pritočilo obratovati, da se ne bi treba ter vrlim Slovencem razprtiti drugod.

Pred odhodom nazaj v Barber-ton, O., se najtičje zahvalil v prvih vrsti naprednemu farmarski družini gospoj V. Mišč, Star Route, družni Bizjak, družni Vales, družni Joseph Udovich, Durant City, družni Joe Skerl, Durant City, družni J. Debevc, Durant City, in sploh vsem ostalim v Durant City, družni John Udovich v Kane, z eno besedo vsem Slovencem v Elk okraju.

Pozdrav vsem citateljem tega lista!  
Josip Ujčić, naročnik.

## Unity, Pa.

Ker so le redki dopisi iz te okolice, hočem jaz nekaj poročati, kako se kaj imamo tukaj v tem kraju.

Delavske razmere so pač take, kot se vidi iz častipisov, kot po drugih krajih. Premogorovi obratujeta po tri ali štiri dni v tednu, seveda to le velike kompanije, kar je pa teh malih rogov, pa vedno počivajo.

Kar se pa tice drugih del po tovarnah in po železnicah, delajo nekateri boljše, nekateri pa slabše.

Kar se tiče domačih ljudi, ki so stalno tukaj, je čisto brezposelnih le malo. Razume se seveda, da nekateri delajo le po par dni v tednu.

Od drugod prihajajo vedno za delom, seveda se le redko komu posreči dobiti tako delo, ker je povsed dočrti ljudi brez dela.

Kar se tiče društvenega življenja, je sedaj precej živaha. Pikniki in izleti na farme oziroma v presto naravo so sedaj precej pogosti.

4. julija je imelo piknik društvo Zdrženje bratje, štv. 141 S. N. P. J. iz Universal, na Center kopališču (Center Beach), kjer je bilo došlo zavabite in tudi je bilo dobro obiskano. Dne 13. julija bo priredil piknik društvo štv. 33 J. S. K. J. Piknik se bo vrnil na farmi Johanna Potocnika. Prizetek ob 1. uri pooldan (navadni cas).

Matija Pogorelc.

## Johnstown, Pa.

Podaljšam naročnino za list za nadaljnih 6 mesecov in malo opštem, kake delamo tu v Johnstownu.

Premogorovi delajo 2 do 3 dni v tednu, eni so pa popolnoma prenehali in tovarne pa ravno tako. Delavec dela 5 dni in drugih 5 ima počitnice, tako da jih imamo vse kakor preveč.

Predsednik Hooverju so kapitalisti obljudili, da ne bodo place znali, pa so že začeli plačate strici in so hitro sledili beseda.

Kam se je pa Zgaga izgubil, ker je naznani, da da teda ne se bomo smejal njegovi koloni? Ker ni mogel nobenega pravega kraja načeti v Istu, jaz mislim, da sta jo Marjanco kam na skrivnem pobrali, ali pa z Dolores. Pa le naj, saj fant je še mlad in zavestan, kajor sem ga na sliki videl. Če je še Marjanca tako zavestna, potem sta ravno za skupaj. Srečno pot, kamor sta že sli.

Vas pozdravim in vam želim oboipo naročnikov na list.

John Tomec.

## Durant City, Pa.

Pred nekako sedmimi leti sem bil nastanjen v tej prijetni naseljni, v kateri se je precej dobro zasedlo ter napredovalo na društvenem in gospodarskem polju. Kar je pa tako vesel v družabnosti, se pa ni zamislilo, edina ena in ista misel je bila, kdo in koliko bo vložil na banko, v bližnjem mestu Kane.

Po doljih sedmih letih me je napotilo obiskati navedeno naseljeno,

# Iz Slovenije.

## Samomor 11-letnega dečka.

Ko je šla te dni zjutraj posestnica Marija Kramer iz Vrhovega doline po opravkih v bližnji gozd, je ne nadoma prestrašeno odskočila. Na nekem drevesu je namreč opazila, da dober meter od tal, viseti truplo, v katerem je spoznala 11-letnega učence IV. razreda osnovne šole v Limbušu, Antonia Borovnika, delavcega sina iz Vrhovega dolina.

Kramerjeva je takoj poklicala še nekogo drugo žensko, nato je odrezala vrv in skušala dečka obuditi k življenju, a je bilo že prepozno. Mladi samomor je bil mrtev.

Kakor poročajo, je odsel Borovnik zjutraj z doma kakor običajno. Starši, bratje in sestre so bili propričani, da gre v solo. Toda fant je kmalu krenil v bližnjo goščo, na taknili na vejo nekega drevesa vrv, si jo zadrgnil okrog vrata in se obesil. Kaj je dečka pognoval v obup, je popolnoma neznan. Bil je boljen in precej nagle jezer ter se baže že ponovno izrazil, da bo izvrnil samomor. Ima še 4 setre in 2 brata in je bil v družini najmlajši.

Najdba obesence.

Kacova iz Smartna je pri pregledovanju svojega gozda našla neznanega, na smrki visečega moškega. Kaj je nesrečna dovedlo v obup in odštek je, o tem poizveduje občina.

## Poskušen samomor.

Pred kratkim je poskušal izvršiti samomor 18-letni Franc Č., delavec pri veleposrednišku v Prigradu. Vzrok obupnega čina je medsebojni preprič z ostalimi delavci, ki je fanta tako razburili in potrl, da je hotel končati mlado življenje na ta način, da je izplil stekleničo ocetne kislino. Ko se je vrnil v stanovanje ter začel vsled hudih bolezni zvijati se, so njegovi tovariši opazili nevarnost in poslali po zdravniku dr. Čremošniku, ki je takoj prispel in nutil obupnico prvo pomoč. Samomorni kandidat se je sicer branil vsake zdravniške pomoči, vendar pa je zdravniku s težavo uspelo ohraniti ga pri življenu.

## Požar.

Pred kratkim je začela goreti hiša posestnika Kranjčarja v Norščinah. Zaradi suše so plameni v kratkem času zajeli vse s slamo krito poslopje s hlevi in skedenjem. Na poslop so prihitali gasilci iz Ljutomerja, Norščeca, Krapja in Lukavca; dasi so delvale hrkrati tri motorna brzgalne, vendar je vse poleg pogorelo. Primanjkovalo je tudi vode. Posestnik tripi težko škočko; zgorele so mu skoro vse prečimne, eno telito je moral na licu mesta zaklati, eno tele je podleglo opelkljam, drugo živino so rešili. Skoda na krta na zavarovalnino. Požar je najbrž podtalnik zlobna raka, ker je začelo goreti nekaj.

Samomor v Ljubljani.

Pretok dne okrog 21. je izvršila samomor 33-letna Marija Kobler, bivša učiteljica, stanovanja na Sv. Petra čestil 62. Ko je zvečer prišel njen znanec k njej na blisk. Bok, je našel nezavestno v njej in sobi. Poleg nje je ležala prazna steklenica, v kateri je bil še ostanki lizola. Rešilni oddelki, ki je bil pozvan na pomoč, se je moral z avtomobilom zapreti vratiti, ker je zdravnik ugotovil, da je Koblerjeva že mrta.

Zvrok samomora ni znan. Govori se, da so ji odpovedali stanovanje in da se je že ves dan pripravljala na odhod. Truplo je bilo po odredbi policije prepečljano v mrtvačnico, kjer so izvršili obdukcijo.

## Impred mariborskega malega senata.

19. junija so stali pred mariborskim malim senatom:

Mizanski mojster in hišni posestnik Josip Zlatarčič iz Nove vasi pri Ptaju, ki je 4. decembra lani vložil v Strnišču v skladnici okovja za okna in si naložil razne okove. Pri delu pa je bil zasačen in izročen sodišču. Obsojen je bil na tri tedne težke ječe.

Maks Kramberger hlapec, in Maks Fridel, sin posestnika, oba iz Hajdine, ki sta neke noči v Gornji Hajdini položili na želez



## KRATKA DNEVNA ZGODBA

ANDRE WARNOD:

### TANGO

Leta je strmoglavilo navpično, nju pa ne vem ničesar. Morda je talo vnele in strmoglavilo, oba o s strašno brzino in se razbilo na kdo izmed vas bolj informiran, fiscirja sta mrtva.

Od aparata in mož, ki sta morda bi bilo potrebno...

Molk je postal se težji. Ljudje si ne znajo pomagati.

Danes ne bi bil smel govoriti o tej nesreči. Prosim vas vse za opriščenje. Toda kje je moja žena?

Poveite vendar, dragi prijatelj, je rekel vitez gospod, sporočiti vam moram se nujno zadevo.

Obupan sem, ker moram nadlegovati hišnega gospoda s službenimi zadavami — prosim vse za opriščenje, toda moram v resnici...

Gospod je potisnil guvernerja klub njegovemu odporu v bližnjem kotou.

Guverner je zvedel o nesreči bas v trenutku, ko je sedel v svoj voz.

Da se popelje v palačo, kamor je bil povabljali za nočno nekatere osebnosti v koloniji na večerjo. Vedel je, da je ob njegovih poti vila in da v tej vili čita ali sanja miada žena.

Ko bo vozil nato mimo te vile, bo majhno dekleterje, ki se igra s služkinjo domačinko, vzdignilo roko in ga pozdravilo.

Vila je bila last enega od oficirjev, ki sta bila v letelcu.

Guverner je iskal fraze, ki jih bo moral reči, besede, ki jih bo moral izgovoriti. Trenutek se je blízel, na ovinku se je prikazala vila.

Hitrej, hitrej! je vrlel guverner Šoferju, meni se mudi.

Kakor zračni vrtinec je vozil avto mimo hiše.

Jutri, je misli guverner, jutri je tudi še čas.

Njegova palača, odvratno evropska, je stala pred orientalske okolice. Pred dvorano so stali v svili in plateni povabljenci. Hišna gospa je peljala neko prijateljico v sedanjo sobo, da ji razkaže oblike, ki jih je bila pred kratkim dobila.

Pri vstopu v dvorano je bil guvernerjev obraz tako čuden, da so ga priceli takoj izpraševati.

Nesrečni slučaj, neko letalo se je ponesrečilo. Pravkar so mi sporočili, da je ogenj uničil vse. V letalu sta bila dva oficirja, kapetan Rivier in poročnik Faye.

Ko so ljudje slišali zadnje ime, so vsi odskočili in nemirno gledali proti vratom, skozi katera je bila vstopila hišna gospa. Vsi so molčali.

Nekdo je prelomil molk z vprasanjem:

— Ali ne ve tega še nihče razen vas?

— Do jutri zvečer ne bo zvedel nihče...

— Dal sem strogo ukaz. Hotel sem sam sporočiti katastrofo ženi aboga Faye, toda nisem imel dovolj poguma. Nocoj naj se mirno spi. O kapetanu vem le to, da ni poročen, o njegovem zasebnem življenju.

**Kako izboljšati vaš appetit in prebavo**

V vsakem okraju je veliko ljudi, ki so hvaljevale Nug-Tone za njih boljše zdravje in povečano moč. Nekateri imajo slab appetit, prebavo nereditost, plin, napetosti v belodeci v crihah, obistvo all mernino drženje, drugi so slabii, nervozni, nismo mogli spati, bili so na splošno oslabili — vse to vsebd zaprtev in v njih strup.

Nug-Tone pomaga k boljšemu zdravju. Nug-Tone odpiravljajo iz telesa boljzenje poletne nečistoči, vredni in ojačajo organse in zelo pomaga splošnemu zdravju. Vsi vlagajo Nug-Tone le nekaj dni in opazili bodoči izkoristek uspeh. Vi lahko kopirate Nug-Tone, kjerkoč se prodajo zdravila. Ako vaš trgovec tega nimam v zalogi, recite mu, naj istega naroti za vas od njegovega prekupevca.

— Adv.

### TANGO

Leta je strmoglavilo navpično, nju pa ne vem ničesar. Morda je talo vnele in strmoglavilo, oba o s strašno brzino in se razbilo na kdo izmed vas bolj informiran, fiscirja sta mrtva.

Od aparata in mož, ki sta morda bi bilo potrebno...

Molk je postal se težji. Ljudje si ne znajo pomagati.

Danes ne bi bil smel govoriti o tej nesreči. Prosim vas vse za opriščenje. Toda kje je moja žena?

Poveite vendar, dragi prijatelj, je rekel vitez gospod, sporočiti vam moram se nujno zadevo.

Obupan sem, ker moram nadlegovati hišnega gospoda s službenimi zadavami — prosim vse za opriščenje, toda moram v resnici...

Gospod je potisnil guvernerja klub njegovemu odporu v bližnjem kabinet.

— Gre za to poneverbo...

Ko so bili ostali ljudje sami, so se priceli tihogovorjati.

— Kaj naj se storiti?

— Ona ne sme zvedeti pred nium...

— Toda zdi se nelzogibno.

— Njena občutljivost bo povzročila strašen škandal.

— Mož bo razumel vse in potem...

— Vendar ne more nihče...

— Nemogoče.

— Vse je mogoče, je rekel mlino in hladno pomorski oficir, čeprav belli smoking so krasili trakovi, ki so dokazovali, da ni preživel vojne za fronto. Predvsem, je rekel, vas prosim, da skrijete svoje prestrasne obraže, ki bi mogli preplašiti celo smrt samo.

— Plešimo je rekla neka mlada gespa. In gramofon se je oglasil s tangom. Pari so harmonično drsalili po dvorani, ko je vstopila guvernerjeva žena s svojo prijateljico.

— Kakšne lepe stvari sem dobila danes iz Pariza! Po večerji si boste lahko ogledali vse. Nocoj bo prijetno. Cutim se srečna, tako se vedno mučil:

— Seveda, seveda, torej sva istoga mnenja. Sicer pa, če hočete, lahko jutri nadaljujete...

Guverner je stopil k svoji ženi in pricel govoriti:

— Draga, moram ti...

Toda baš v tem trenutku se je priklonil pomorski oficir pred hišno gospo. Zamenjal so poslo...

— Ali vas smem prositi za ta tanko?

— Mož je prenehal govoriti sredstavka.

— Pomorski oficir jo je vprašal:

— Mož je prenehal govoriti sredstavka.

— Naši letalski oficirji so imeli celo zalogo, je odgovorila mlada gospa. Podarili so jo nam. Gospod je bili so volče zelo vlijudni.

— Dobro se je posrečila njih slika. Ali se spominjate, kako drzno so letali?

— Letalci so zelo drzni možete zato jim je sreča naklonjena...

— Žal, ne vedno...

— Zakaj pravite to?

— Danes popoldne se je neko lo-

— Parizu se je zbrala družba strokovnjakov, ki namerava ustanoviti sodelovanjem vseh delcev organizacije za podprtje tehničnih izumov. Glavni smotriči pa bi bili ta, da bi preiskovala domačice inženirjev, znanstvenikov in tudi lajnikov za nove izumne že v njih početni stopnji glede njih uporabnosti in jih potem eventualno dejansko priznala.

Stari mož živi sedaj na posestvu, je dobro negovan ter zelo zadovoljen, da ga je njegov lastni sin pridal trgovcu kot "staro kožo".

— Stari kmet je bilo njegovo predstevanje, ko ga je kmet peljal v sobo ter pokazal na starega moža, ki je čepl pri peči.

— Tukaj imaš "staro kožo", — je rekel kmet. — vzemi jo! — To je moj oče!

Na Bojarskega je napravilo to tako globok utis, da je izjavil, da je zadovoljen s tem.

Stari kmet se je dvignil brez besede, si natanknil na glavo kučno ter odšel s trgovcem. Naslednjega jutra je zahteval stari kmet, naj ga spravi pred notarjem, kjer mu je dal v najem vse veliko posestvo za vse življenje. Mladega Barteviča je kmalu policija pregnala nasilno z posestvo, kajti izvedela je, da je mladi kmet že več let strašno grdroval s svojim očetom in Bojarskim sam je prevezel gospodinjstvo.

Stari mož živi sedaj na posestvu, je dobro negovan ter zelo zadovoljen, da ga je njegov lastni sin pridal trgovcu kot "staro kožo".

— Stari mož živi sedaj na posestvu, je dobro negovan ter zelo zadovoljen, da ga je njegov lastni sin pridal trgovcu kot "staro kožo".

— Draga, moram ti...

Toda baš v tem trenutku se je priklonil pomorski oficir pred hišno gospo. Zamenjal so poslo...

— Ali vas smem prositi za ta tanko?

— Mož je prenehal govoriti sredstavka.

— Pomorski oficir jo je vprašal:

— Mož je prenehal govoriti sredstavka.

— Naši letalski oficirji so imeli celo zalogo, je odgovorila mlada gospa. Podarili so jo nam. Gospod je bili so volče zelo vlijudni.

— Dobro se je posrečila njih slika. Ali se spominjate, kako drzno so letali?

— Letalci so zelo drzni možete zato jim je sreča naklonjena...

— Žal, ne vedno...

— Zakaj pravite to?

— Danes popoldne se je neko lo-

— Parizu se je zbrala družba strokovnjakov, ki namerava ustanoviti sodelovanjem vseh delcev organizacije za podprtje tehničnih izumov. Glavni smotriči pa bi bili ta, da bi preiskovala domačice inženirjev, znanstvenikov in tudi lajnikov za nove izumne že v njih početni stopnji glede njih uporabnosti in jih potem eventualno dejansko priznala.

Stari mož je posrečila zdravila, da je znani belgijsko-ameriški inženir Hart O. Berg, sodelavec Simona Lakra, ki je zgradil prvo ameriško podzemno.

Inženir Hart O. Berg po končani konferenci nastopil potovanje po evropskih delelah.

— CENA DR. KERMOVEGA BERILA JE ZNIŽANA

Angleško-slovensko Berilo (ENGLISH SLOVENE READER)

— Stane samo \$2.—

— Naročite ga pri:

KNJIGARNI "GLAS NARODA"

216 West 18 Street New York City

Prepričajte se!

## BETHLEN V LONDONU

Graf Bethlen je smatal za potrebno, s posebnim diplomatskim posetom Zahvaliti se Veliki Britaniji za pomoč v reparacijskih in drugih sličnih vprašanjih. Tako vsoj se glasijo oficijski komentariji k potovanju madžarskega ministarskega predsednika. Da se s tem opisuje povlavnost formalnih nagibov povsem točno, o tem pač ne more biti dvoma. Saj so to vrste diplomatski poseti v današnji dobi zelo običajni, naravnost normalna. Vsem je se sveče v spominu, kako je potoval avstrijski ministarski predsednik Schober v isto svrhu najprej v Rim, potem še v prestolnice drugih velesil.

Nekega podobnega je to pot gotovo tudi z Bethlenovim potovanjem.

Madžarska diplomacija se trdovratno trudi, da bi se rehabilitirala pri zmagovalnih državah, ali da bi hkrati resila tudi nekaj o onesnaženih.

Kar je izgubila s trianonsko mirovnino pogodbo in s svojo politično takto v zadnjem desetletju.

Ta težnja je osnovna nota celotne madžarske vnačajne politike, ki je v kotu cele vrste let.

Koncentrirala je svoje stremljenje v prvi vrsti na Anglijo, dobro računačo, da bi vse na tej strani pomenili indirektno uspeh tudi v drugih državah.

Nekaj podobnega je to pot gotovo tudi z Bethlenovim potovanjem.

Madžarska diplomacija se trdovratno trudi, da bi se rehabilitirala pri zmagovalnih državah, ali da bi hkrati resila tudi nekaj o onesnaženih.

Kar je izgubila s trianonsko mirovnino pogodbo in s svojo politično takto v zadnjem desetletju.

Ta težnja je osnovna nota celotne madžarske vnačajne politike, ki je v kotu cele vrste let.

Koncentrirala je svoje stremljenje v prvi vrsti na Anglijo, dobro računačo, da bi vse na tej strani pomenili indirektno uspeh tudi v drugih državah.

Nekaj podobnega je to pot gotovo tudi z Bethlenovim potovanjem.

Madžarska diplomacija se trdovratno trudi, da bi se rehabilitirala pri zmagovalnih državah, ali da bi hkrati resila tudi nekaj o onesnaženih.

Kar je izgubila s trianonsko mirovnino pogodbo in s svojo politično takto v zadnjem desetletju.

Ta težnja je osnovna nota celotne madžarske vnačajne politike, ki je v kotu cele vrste let.

Koncentrirala je svoje stre

# POGREŠANI DOKUMENT

ROMAN IZ ŽIVLJENJA

Za Glas Naroda priredil G. P.

(Nadaljevanje.)

Bil je trdno prepričan, da bosta brat in sestra zopet ponovila včerajni manever ter se pripravili na to.

Kramnilo so povsem nedolžno, dokler ni vstopila Alenka tik pred mizo. Otrnila se je predvsem na Leno, kateri je rekla:

— Ce bi me gospoda po jedi kaj potrebovala, bom jaz odšla medtem v čumnato, kjer moram urediti par stvari. Par ur mi bo vzelilo in rada bi vzelila s seboj Henrika, če ga tukaj ne potrebujete. Seveda še potem, ko bi vsem postregel.

Lena in njen brat sta se zadovoljno spogledala.

To je izvrstno prijalo v njih načrte.

— Mi ne potrebujemo niti vas, niti Henrika, gospodična Alving. Henrik nam lahko servira takoj če še kave v rmenem salonu, kajti na to ga ne potrebujem več. Takojo po kosilu se odpeljeva domov.

— In jaz, gospodična Alving, bi rad ostal tukaj še nekaj časa. Upam, da se danes ne bom blamiral kot včeraj, ko sem zaspal kot mrmotica, — je dostavil Gert.

Alenka je globoko vdihnila ter se prisilila k smehljaju.

— Nikaka blamaža ni, če je človek truden, gospod Herfurt. Po težkej burgundcu je zadremal tudi stric Rok.

Gert se je priklonal.

— Zelo dobra ste, da tako milo sodite o mojih napakah. Pravzaprav bi ne smeli piti nikakog burgundca, — a tako prijeten je!

— Prite mimo! — je rekel Kurt z neprijetnim usmievom. — Ker ima gospodična Alving opravka v čumnati, boste povsem nemoteni lahko zadremali, kadar bova midva odšla. Kdor spi, ne greš!

Gert se je zasmajal.

— Torej prepustili bomu Morfeju, da nas zazabilje. Odveza mi je gojova, kaj ne, gospodična Alving?

— Prav gojova. Sedaj pa se moram posloviti, kajti na mizo postavljajo krožnike. Vsem skupaj želim dober tek!

S temi besedami se je Alenka umaknila. Gert, brat in sestra pa so odšli v obedinici ter sedli za mizo.

Vse je bilo kot včeraj. Najboljšega razpoloženja je zavžila trojica kosilo in le načrtanem opazovalce bi opazil, da se je Kurt Berndt nervozno igral s kruhom in da so se odjene bliskale kot mrljice. Ko so zavžili izvrstno pripravljeni obed, so se napotili vsi trije v rmeni salon. Ko je Henrik urejal obednico, je smaknila Alenka za zastor. Henrik ji je tisto priklinal.

Ko je bilo v obedinici vse pripravljeno, je odšel Henrik v kuhinjo, da doneše kavo.

Ko je postavil kavo na mizo v rmenem salonu, je vprašal, če hoče gospodična Alving edini v čumnati?

Lena se je trdo zasmajala.

— Vaša dobrotnica vas bo spravila ob opoldanski počitek! Po obeđu boste morali delati v čumnati! To vam posebno ne bo ugajalo. Le pojrite, sedaj vas več ne potrebujem!

Henrik se je nemo priklonal ter odšel ven.

Odšel pa ni v čumnato, temveč k Alenki v kot, kjer sta oba čakala skrajno napeta, kaj se bo zgordilo.

V rmenem salonu je Lena kramnila, zelo uneto z obema gospodoma. Nato pa je Lena opomnila svojega brata, da morata iti domov.

Kurt je priklinal.

— Da, Lena. Skoda le, da ne moreva ostati. Zelo udobno je tukaj! Pusti nama vsaj načgati cigaretto. Prosim, poslužite se, gospod Herfurt in nato vas bomo prepustili vašemu podčiku!

Ponudil je Gertu etui za cigarete. Ta se je poslužil ter hitro nadomestil cigaretto, katero je dobil od Kurta ter jo spustil v rokav.

Prisgalata sta oba cigarete ter se poslovila drug od drugega. Tudi Kurt je seveda zamenjal cigaretto za drugo. Gert je sedel v stoli ter rekel zaspano:

— Sedaj sem zares zopet truden na smrt. Tega burgundca ti ne pil vsak dan, ker bi drugače ne mogel delati!

Kurt se je hripcavo zasmajal:

— Temu se človek privadi s časom. Na svrdenje, gospod Herfurt!

— Na svrdenje! — je rekla smeje Lena in z bratom vred je zapustila sobo.

Zunaj pa sta sedela Alenka in Henrik na preži ter opazovala brata ter sestro. Videila sta, kako sta obstala za nekaj časa ter zrla drug na drugega z mrljnicimi očmi.

Kurt je uganil svojo cigaretto ter jo utaknil v žep. Izgledal je blešči v rmeni in njegovih zobjah so šklepatali.

Lena je nervosno zapenjala svoje rokavice ter gledala neprestano na svojo zapastno uro.

Nato je rekla pritajeno, a vendar dosti naglas, da sta jo razumela oba:

— Pojd sedaj notri, — čas je!

Kurt se je spazil k vratom in Lena mu je sledila. Priklonal se je k ključavnici ter se nekaj časa pozneje vzravnala:

— All right, — on spi, — je rekla zadovoljivo, — torej pazi, da nju nikdo ne moti!

Tedaj pa je odšel Kurt proti sobi in Lena je zasmiknila:

— Breš skrit!

Kurt je nahalno odpril vrata. Alenka je steknila skupaj roki ter se kmaj upala dlaniti. Videila je, kako je Lena skozi majhno špranjo pokukala v sobo ter opazovala dogodek notri. Kaj rada ki vse storila Alenka za katerim je preje govoril Gert.

Previdno je poseglo Kurt v žep ter pistelegi ven listnico Gerta, katero je stopil tik poleg njega. Sklonil se je preko njega, prikel obe roki, kateri je imel sklenjeni skupaj na prsh. Polagoma je izpustil roki Gerta ter odpril najprvo uskrko in pozneje še telovnik. Izkal je v notranjosti telovnika žep, o katerem je preje govoril Gert.

V tem trenutku pa je skočil Gert pokonč, prikel pištole, katero je preje nalačil utaknil v žep ter vzdliknil z ostrim, kovinskim glasom:

— Stoj! Roki kvíšku!

Kurt Berndt je bil kot zadet od strele ter zrl s spačenim obrazom proti Gertu.

— Roki kvíšku ali pa streljam! — je ukazal Gert še enkrat ter nameril pištole na Kurta.

Slednji je dvignil roki kvíšku. V eni roki je držal krčevito listnico, katero je ravno poprej izmakinil Gert.

Sedaj pa je storil Gert k njemu:

— Tako, maj čestiti gospod Berndt sedaj se lahko povsem mirno zabavava. Vi stojite nekoliko nepristojno, a na tem ni mogoče nicesar izpremetati. Gospodična Berndt, vstopite tudi vi! Povabljeni ste tudi na konferenco! Prosim vas, ostanite malno pri vrsti ter se ne premaknite. Nočem bili negalentni napram damam! Zagotavljam vam, da se boste poslušali svojega orožja, kadar hitro ne boste ostali pri miru. Z

## Na obisk v staro domovino

zamore potovati vsak američki državljani in pa tudi vsak nedržavljani, ki je postavljen potom došel v to deželo. Kdor je toraz namenjen potovati to leto, naj se pridruži enemu našim skupnim izletom, pa bo udobno in brezkrivno potovati. To leto prizidejo še sledeči izlete:

Po FRANCOSKI progi z parnikom "Ile de France" preko Havre:

### ČETRTI POLETNI IZLET

dne 1. avgusta 1930

Nadaljni izleti po isti proggi in z istim parnikom:

12. septembra ..... PRVI JESENSKI IZLET

12. decembra ..... VELIKI BOŽIČNI IZLET

Po COSULICH progi preko Trsta

### PRVI POLETNI IZLET

z parnikom "VULCANIA"

dne 1. avgusta

Nadaljni izleti po isti proggi:

2. septembra — "VULCANIA" 22. novembra — "SATURNIA"

8. oktobra — "VULCANIA" 10. decembra — "VULCANIA"

## SAKSER STATE BANK

82 CORTLANDT ST., NEW YORK

Tel. Barclay 0380

## Pozor, Rojaki

In naslov na listu, katerega prejemate, je razvidno, kdaj Vam je naravnina potra. Ne da kajte teraj, da se Vas opominja, temveč obvezite naravnino ad direktno, ali pa pri enem sledenih naših zastopnikov.

### CALIFORNIA

Fontana, A. Hochvar

San Francisco, Jacob Laushin

### COLORADO

Denver, J. Schutte

Pueblo, Peter Culig, John Germ

Frank Janesh, A. Sattie

Salida, Louis Costello

Walsenburg, M. J. Bayuk

### INDIANA

Indianapolis, Louis Banich

### ILLINOIS

Aurora, J. Verbich

Chicago, Joseph Bish, J. Bevčić

Mrs. F. Laurich, Andrew Spillar

Cicero, J. Fabian

Joliet, A. Antec, Mary Bambich

J. Zalešek, Joseph Hrovat

La Salle, J. Splich

Mascoutain, Frank Augustin

North Chicago, Anton Kobal

Springfield, Matija Barborich

Summit, J. Horvath

Waukegan, Frank Petkovsek in

Jože Zelenec

### KANSAS

Girard, Agnes Močnik

Kansas City, Frank Zagari

### MARYLAND

Steyer, J. Černe

Kitzmillier, Fr. Vodopivec

### MICHIGAN

Calumet, M. F. Kobe

Detroit, Frank Stular, Ant. Janičich

### MINNESOTA

Chisholm, Frank Gouše, Frank Pucelj

Ely, Jos. J. Peshel, Fr. Sekula

Eveline, Louis Gouše

Gilbert, Louis Vessel

Hibbing, John Povše

Virginia, Franček Hrvatich

Sheboygan, John Zorman

West Allis, Frank Štok

### MISSOURI

St. Louis, A. Nabrgoj

### MONTANA

Klein, John R. Rom

Roundup, M. M. Panian

Washoe, L. Champa

### NEBRASKA

Omaha, P. Broderick

### NEW YORK

Gowanda, Karl Sternska

Little Falls, Frank Maša

### OHIO

Barberton, John Balant, Joe Hilti

Cleveland, Anton Bobek, Chas. Karlinger, Anton Simcich, Math. Slapnik

Euclid, F. Bajt

Girard, Anton Nagode

Lorraine, Louis Balant in J. Kumša

Niles, Frank Kogovšek